

## TABLE DE LA LÉGISLATION

Volume 107, Number 3, December 2005

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1045640ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1045640ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Éditions Yvon Blais

### ISSN

0035-2632 (print)

2369-6184 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

(2005). TABLE DE LA LÉGISLATION. *Revue du notariat*, 107(3), 493–516.

<https://doi.org/10.7202/1045640ar>

## TABLE DE LA LÉGISLATION

### CANADA

#### Droit prééminent

*Acte de Québec de 1774* . . . . . 446

*Charte canadienne des droits et libertés, Partie I de la Loi constitutionnelle de 1982, ann. B de la Loi de 1982 sur le Canada, (1982) R.-U. c. 11* . . . . . 107

Art. 2a) . . . . . 30

Art. 15(1) . . . . . 29-30, 56

*Loi constitutionnelle de 1867, 30 & 31 Vict. R.-U., c. 3*

Art. 91 . . . . . 455, 459

Art. 91(24) . . . . . 443-444, 447-448, 451, 455-457, 459-460, 464

Art. 92 . . . . . 444, 455, 459

Art. 109 . . . . . 444, 447-448, 451-452, 455-456, 460, 464-465

*Loi constitutionnelle de 1982, Ann. B de la Loi de 1982 sur le Canada, [1982] R.-U., c. 11* . . . . . 451

Art. 25 . . . . . 458

Art. 35 . . . . . 443-445, 456, 458-460, 464, 466

Art. 35(1) . . . . . 443, 451-452, 455

Art. 35.1 . . . . . 458

Art. 37 (abrogé) . . . . . 445, 458, 465

Art. 37.1 (abrogé) . . . . . 458, 465

*Proclamation royale de 1763, L.R.C. (1985), App. II, n° 1* . . . . . 445-446, 449-450, 461

#### Actes

*Acte pour mieux protéger les terres et les propriétés des sauvages dans le Bas-Canada, S.C. 1850, c. 42* . . . . . 445

<i>Acte pour mettre à part certaines étendues de terre pour l'usage de certaines tribus sauvages dans le Bas-Canada,</i> S.C. 1851, c. 106 . . . . .	445
---	-----

## **Lois**

<i>Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies,</i> L.R.C. (1985), c. C-36 Art. 2 . . . . .	162
<i>Loi sur les banques, L.C. 1991, c. 46 Art. 427 . . . . .</i>	187
<i>Loi sur la concurrence, L.R.C. (1985), c. C-34. . . . .</i>	333
Art. 52 . . . . .	308, 313
Art. 74.01 . . . . .	313-314, 338
Art. 74.05 . . . . .	335
<i>Loi modifiant la Loi sur la concurrence, L.C. 1999, c. 2 . . . . .</i>	313
<i>Loi sur le divorce, L.R.C. (1985), c. 3. . . . .</i>	51
Art. 2(1) . . . . .	25, 59
Art. 2(2) . . . . .	25, 59
Art. 15(8) (ancien) . . . . .	20
Art. 15.1(3) . . . . .	23
Art. 15.2(6) . . . . .	52
Art. 15.2(6)d) . . . . .	46
Art. 16(10) . . . . .	16
Art. 25.1 . . . . .	24
<i>Loi sur la faillite, S.C. 1970, c. B-3 Art. 148(1)d) . . . . .</i>	360
<i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité, L.R.C. (1985), c. B-3 . . . . .</i>	360
Art. 2 . . . . .	189, 222
Art. 70(1) . . . . .	145
Art. 178(a)(d) . . . . .	360
Art. 183(1) . . . . .	130
<i>Loi sur les Indiens, L.R.C. (1985), c. I-5 Art. 37-41 . . . . .</i>	461

<i>Loi sur l'intérêt</i> , L.R.C. (1985), c. I-15	
Art. 2 . . . . .	182
Art. 3 . . . . .	182
<i>Loi visant à harmoniser le droit fédéral avec le droit civil de la province de Québec et modifiant certaines lois pour que chaque version linguistique tienne compte du droit civil et de la common law</i> , L.C. 2001, c. 4	
Art. 5 . . . . .	29
Art. 33 . . . . .	130
<i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i> , L.R.C. (1985), c. C-44	
Art. 122(1)a) . . . . .	166-168
<i>Loi sur les télécommunications</i> , L.C. 1993, c. 38 . . . . .	
	346
<b>Décret</b>	
<i>Décret ayant pour objet de saisir la Cour suprême sur la constitutionnalité d'un avant-projet de loi autorisant le mariage gai</i> , Décret C.P. 2003-1055, 16 juillet 2003 . . . . .	
	30
<b>Lignes directrices</b>	
<i>Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants</i> , (1997) 131 <i>Gaz. Can.</i> II, 1031. . . . .	
	23
Art. 3(3)b) . . . . .	24
Art. 10(1) . . . . .	24
Art. 10(3) . . . . .	24
<b>Autres</b>	
<i>ACFI, Code de déontologie</i>	
Art. 5.0 . . . . .	346
<i>Association canadienne du marketing, Code de déontologie de Normes de pratique de l'Association canadienne du marketing</i> , 2004 . . . . .	
	323
<i>Normes canadiennes de la publicité, Code canadien des normes de la publicité</i> , 2003 . . . . .	
	323

**QUÉBEC****Actes**

<i>Acte pour amender et refondre les lois de la pêche,</i> S.Q. 1888, c. 17 . . . . .	147
--	-----

**Lois**

<i>Charte de la langue française, L.R.Q., c. C-11</i>	
Art. 52 . . . . .	315-316
Art. 58 . . . . .	315
Art. 91 . . . . .	316
<i>Charte des droits et libertés de la personne, L.R.Q., c. C-12 . . . . .</i>	
	107, 287
Art. 3 . . . . .	78
Art. 5 . . . . .	79
Art. 9.1 . . . . .	79
Art. 10 . . . . .	78
Art. 13 . . . . .	78
Art. 39 . . . . .	56, 59
Art. 49 . . . . .	289
Art. 50 . . . . .	78
<i>Code civil du Bas-Canada . . . . .</i>	
	66, 71
Art. 117 . . . . .	32
Art. 441b)-442q) . . . . .	108
Art. 657 . . . . .	67
Art. 760 . . . . .	275
Art. 829 . . . . .	250
Art. 869 . . . . .	280
Art. 925 . . . . .	359
Art. 926 . . . . .	359
Art. 928 . . . . .	269
Art. 932 . . . . .	276
Art. 937 . . . . .	250
Art. 938 . . . . .	359

Art. 952 . . . . .	134
Art. 980 . . . . .	250
Art. 1155, al. 1 . . . . .	406
Art. 1155, al. 2 . . . . .	406
Art. 1202a) et s. . . . .	408
Art. 1489 . . . . .	137
Art. 1490 . . . . .	142
Art. 1954 . . . . .	179
Art. 1961 . . . . .	410
Art. 2098 . . . . .	99
Art. 2183a . . . . .	208
Art. 2210 . . . . .	207
Art. 2242 . . . . .	207, 214
Art. 2268 . . . . .	137
Art. 2555 . . . . .	246
 <i>Code civil du Québec, L.Q. 1980, c. 39</i>	
Art. 557 . . . . .	246
Art. 627 . . . . .	256
Art. 628 . . . . .	256
 <i>Code civil du Québec, L.Q. 1991, c. 64</i>	
Art. 6 . . . . .	361, 363
Art. 9 . . . . .	287, 401, 404
Art. 15 . . . . .	54
Art. 32 . . . . .	59
Art. 33 . . . . .	91
Art. 75-77 . . . . .	328
Art. 105 . . . . .	353
Art. 113 . . . . .	8
Art. 114 . . . . .	8-10
Art. 130 . . . . .	9
Art. 138 . . . . .	353
Art. 145 . . . . .	353
Art. 201 . . . . .	267
Art. 210 . . . . .	267

Art. 284 . . . . .	75
Art. 290 . . . . .	75
Art. 299 . . . . .	162
Art. 317 . . . . .	362
Art. 322 . . . . .	362
Art. 328 . . . . .	362
Art. 366 . . . . .	31
Art. 367 . . . . .	31
Art. 368 . . . . .	29
Art. 380 . . . . .	33
Art. 392 . . . . .	9
Art. 410 . . . . .	55-57
Art. 417 . . . . .	37-38
Art. 418 . . . . .	37-39
Art. 422 . . . . .	35-36
Art. 449(2) . . . . .	41
Art. 471 . . . . .	40
Art. 519 . . . . .	245-246
Art. 521.1-521.19 . . . . .	28
Art. 521.6 . . . . .	9
Art. 521.16 . . . . .	45
Art. 522 . . . . .	21, 57, 59, 250
Art. 525 . . . . .	9
Art. 530 . . . . .	6-8
Art. 533 . . . . .	8
Art. 538 . . . . .	10
Art. 538.1 . . . . .	10, 12
Art. 538.2 . . . . .	10-11
Art. 538.3 . . . . .	10
Art. 539.1 . . . . .	250
Art. 540 . . . . .	54
Art. 541 . . . . .	250
Art. 543 . . . . .	14-15
Art. 551 . . . . .	13
Art. 555 . . . . .	13-15, 54

Art. 559 . . . . .	13
Art. 577 . . . . .	15, 256
Art. 578 . . . . .	256
Art. 578.1 . . . . .	250
Art. 579 . . . . .	54
Art. 585 . . . . .	25, 28, 55-57
Art. 586 . . . . .	25-26, 28
Art. 587 . . . . .	20
Art. 587.1-587.3 . . . . .	20
Art. 587.2 . . . . .	20-21, 24
Art. 589 . . . . .	55, 57
Art. 592 . . . . .	249
Art. 616 . . . . .	67
Art. 619 . . . . .	87
Art. 633 . . . . .	67
Art. 635 . . . . .	68
Art. 638 . . . . .	67
Art. 639 . . . . .	67
Art. 640 . . . . .	67
Art. 641 . . . . .	67
Art. 645 . . . . .	87, 144
Art. 649 . . . . .	83
Art. 650 . . . . .	66
Art. 651 . . . . .	67
Art. 654 . . . . .	300
Art. 660 . . . . .	67
Art. 664 . . . . .	68
Art. 713 . . . . .	81
Art. 714 . . . . .	81
Art. 731 . . . . .	295
Art. 745 . . . . .	265
Art. 746 . . . . .	253, 265
Art. 748 . . . . .	265
Art. 749 . . . . .	251-253, 257-258
Art. 750 . . . . .	245

Art. 755 . . . . .	265
Art. 756 . . . . .	265
Art. 757 . . . . .	78, 275, 288-289
Art. 758 . . . . .	288
Art. 761 . . . . .	80-81
Art. 764 . . . . .	245-247
Art. 769 . . . . .	298
Art. 773 . . . . .	78, 81
Art. 776 . . . . .	83-84
Art. 777 . . . . .	85
Art. 802 . . . . .	86
Art. 804 . . . . .	86
Art. 813 . . . . .	86
Art. 909 . . . . .	41
Art. 910 . . . . .	41, 235
Art. 911 . . . . .	358
Art. 916 . . . . .	210
Art. 919 . . . . .	148
Art. 921 . . . . .	100
Art. 930 . . . . .	100
Art. 947 . . . . .	434
Art. 948 . . . . .	230, 234
Art. 953 . . . . .	110
Art. 955-964 . . . . .	229
Art. 992 . . . . .	229-230, 232, 235
Art. 993-996 . . . . .	119
Art. 1009 . . . . .	434
Art. 1011 . . . . .	101-103
Art. 1014 . . . . .	110
Art. 1015 . . . . .	131-132
Art. 1016 . . . . .	110-111
Art. 1019 . . . . .	131-132
Art. 1025-1028 . . . . .	110
Art. 1030 . . . . .	112
Art. 1056 . . . . .	107

Art. 1071 . . . . .	395
Art. 1091-1093 . . . . .	108
Art. 1092 . . . . .	109
Art. 1093 . . . . .	108-109
Art. 1097 . . . . .	109
Art. 1099 . . . . .	108
Art. 1104-1107 . . . . .	108
Art. 1110-1118 . . . . .	103
Art. 1110 . . . . .	100, 105, 230
Art. 1116-1118 . . . . .	105, 110
Art. 1119 . . . . .	117, 434
Art. 1120-1167 . . . . .	236
Art. 1120 . . . . .	269
Art. 1123 . . . . .	236
Art. 1154 . . . . .	111-112
Art. 1166 . . . . .	272
Art. 1172 . . . . .	235
Art. 1173 . . . . .	236
Art. 1176 . . . . .	236
Art. 1177 . . . . .	436
Art. 1178 . . . . .	436
Art. 1185 . . . . .	436
Art. 1186 . . . . .	120
Art. 1200 . . . . .	118
Art. 1204 . . . . .	116
Art. 1207 . . . . .	115
Art. 1212 . . . . .	293
Art. 1213 . . . . .	294
Art. 1214 . . . . .	295
Art. 1215 . . . . .	294
Art. 1219 . . . . .	273
Art. 1220 . . . . .	284
Art. 1221 . . . . .	274
Art. 1229 . . . . .	274
Art. 1232 . . . . .	134-136, 283-284

Art. 1233 . . . . .	274
Art. 1243 . . . . .	274
Art. 1246 . . . . .	283
Art. 1252 . . . . .	253, 257
Art. 1255 . . . . .	278, 283
Art. 1258 . . . . .	278
Art. 1260-1370 . . . . .	396
Art. 1260 . . . . .	268, 275, 277
Art. 1261 . . . . .	275-276
Art. 1264 . . . . .	276
Art. 1266 . . . . .	268
Art. 1268 . . . . .	276, 397
Art. 1270 . . . . .	276, 279, 396
Art. 1271 . . . . .	276
Art. 1272 . . . . .	276
Art. 1273 . . . . .	276
Art. 1274 . . . . .	359
Art. 1278 . . . . .	276, 358, 360
Art. 1282 . . . . .	278
Art. 1283 . . . . .	281
Art. 1294 . . . . .	276, 278
Art. 1299 . . . . .	360
Art. 1308 . . . . .	363
Art. 1309 . . . . .	362
Art. 1310 . . . . .	363
Art. 1371-1373 . . . . .	436
Art. 1375 . . . . .	363, 410
Art. 1376 . . . . .	361
Art. 1378 . . . . .	436
Art. 1379 . . . . .	172
Art. 1388 . . . . .	306
Art. 1397 . . . . .	124
Art. 1400 . . . . .	32
Art. 1401 . . . . .	32
Art. 1425 . . . . .	112

Art. 1426 . . . . .	115
Art. 1433 . . . . .	100
Art. 1437 . . . . .	406
Art. 1451 . . . . .	128-129
Art. 1452 . . . . .	128, 130
Art. 1457 . . . . .	168
Art. 1525 . . . . .	152-154, 156, 158
Art. 1556 . . . . .	199
Art. 1617 . . . . .	181
Art. 1619 . . . . .	195, 202
Art. 1623 . . . . .	406
Art. 1654 . . . . .	405
Art. 1655 . . . . .	406
Art. 1655, al. 1 . . . . .	405
Art. 1686 . . . . .	199
Art. 1695-1698 . . . . .	408
Art. 1712 . . . . .	123
Art. 1714 . . . . .	142, 159, 161, 184-186, 191-194, 201
Art. 1724 . . . . .	229
Art. 1729 . . . . .	137
Art. 1733 . . . . .	136-137
Art. 1745 . . . . .	218-219, 221
Art. 1749 . . . . .	192, 218, 221-222
Art. 1750 . . . . .	126
Art. 1752 . . . . .	126, 192
Art. 1756 . . . . .	126-127, 189
Art. 1785-1794 . . . . .	108
Art. 1785 . . . . .	407
Art. 1799 . . . . .	144-145, 199
Art. 1851 . . . . .	112-113
Art. 1852 . . . . .	138, 187-188, 193, 201, 218-219, 221
Art. 1853 . . . . .	110
Art. 1886 . . . . .	138-139, 201-202
Art. 1887 . . . . .	116-117, 138-139, 201-202
Art. 1938 . . . . .	54

Art. 1958 . . . . .	54
Art. 2088 . . . . .	362
Art. 2138 . . . . .	362
Art. 2188 . . . . .	162
Art. 2193 . . . . .	214
Art. 2216 . . . . .	164-165
Art. 2221 . . . . .	164
Art. 2332 . . . . .	182
Art. 2347 . . . . .	407
Art. 2349 . . . . .	407
Art. 2355 . . . . .	408-409
Art. 2361-2366 . . . . .	409
Art. 2361 . . . . .	180, 405, 409
Art. 2362 . . . . .	180-181, 403, 409
Art. 2363 . . . . .	177-181, 201, 402-405, 407-411
Art. 2364 . . . . .	180, 404
Art. 2365 . . . . .	407, 409
Art. 2366 . . . . .	199
Art. 2400 . . . . .	353
Art. 2446 . . . . .	82
Art. 2456 . . . . .	265
Art. 2459 . . . . .	245-246
Art. 2631 . . . . .	43-44
Art. 2649 . . . . .	292
Art. 2651 . . . . .	196
Art. 2663 . . . . .	182
Art. 2667 . . . . .	196-198
Art. 2670 . . . . .	190
Art. 2674 . . . . .	160, 183-186, 201
Art. 2689 . . . . .	182
Art. 2700 . . . . .	160, 184, 186
Art. 2732 . . . . .	184
Art. 2757 . . . . .	194, 201
Art. 2759 . . . . .	194
Art. 2762 . . . . .	196-198

Art. 2764 . . . . .	160
Art. 2767 . . . . .	195
Art. 2778 . . . . .	144
Art. 2779 . . . . .	195-198, 202
Art. 2780 . . . . .	198
Art. 2782 . . . . .	199-200, 202
Art. 2783 . . . . .	145
Art. 2801 . . . . .	145
Art. 2803 . . . . .	70
Art. 2804 . . . . .	41
Art. 2805 . . . . .	192
Art. 2832 . . . . .	353
Art. 2837 . . . . .	355
Art. 2847 . . . . .	67
Art. 2849 . . . . .	71
Art. 2878 . . . . .	106
Art. 2892 . . . . .	214
Art. 2898 . . . . .	213
Art. 2910 . . . . .	210
Art. 2917 . . . . .	205, 207
Art. 2918 . . . . .	100, 205, 208, 210, 214
Art. 2934 . . . . .	182
Art. 2936 . . . . .	187
Art. 2938 . . . . .	100, 211, 436
Art. 2941 . . . . .	182
Art. 2943 . . . . .	191-192, 213
Art. 2943.1 . . . . .	100
Art. 2944 . . . . .	213
Art. 2944(2) . . . . .	210
Art. 2948 . . . . .	100
Art. 2957 . . . . .	210
Art. 2958 . . . . .	140-141, 217
Art. 2961.1 . . . . .	185
Art. 2962 . . . . .	210
Art. 2963 . . . . .	141, 216

Art. 2966-2968 . . . . .	231
Art. 2983 . . . . .	182
Art. 2998 . . . . .	144
Art. 3008 . . . . .	212
Art. 3010 . . . . .	212
Art. 3028 . . . . .	231
Art. 3030 . . . . .	230-231, 234-236
Art. 3033 . . . . .	230
Art. 3038 . . . . .	234
Art. 3054 . . . . .	230
Art. 3076 . . . . .	331
Art. 3117 . . . . .	330
Art. 3149 . . . . .	327
Art. 3168 . . . . .	327
 <i>Code de procédure civile, L.R.Q., c. C-25</i>	
Art. 110 . . . . .	211
Art. 111.1 . . . . .	211
Art. 151.14-151.23 . . . . .	44
Art. 151.22 . . . . .	44
Art. 216 . . . . .	211
Art. 217 . . . . .	211
Art. 553.3 . . . . .	292, 294
Art. 663 . . . . .	140
Art. 665 . . . . .	140
Art. 698 . . . . .	142
Art. 700 . . . . .	142
Art. 805 . . . . .	208, 210
Art. 806 . . . . .	208, 210
Art. 809 . . . . .	42
Art. 897 . . . . .	42
 <i>Code de procédure pénale, L.R.Q., c. C-25.1</i>	
Art. 142 . . . . .	333
Art. 143 . . . . .	334

<i>Code des professions, L.R.Q., c. C-26</i>	
Art. 23 . . . . .	157
<i>Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles,</i> <i>L.R.Q., c. A-3.001 . . . . .</i>	59
<i>Loi concernant l'adoption, S.Q. 1924, c. 75</i>	
Art. 13 . . . . .	249
<i>Loi de l'adoption, L.Q. 1969, c. 64</i>	
Art. 38 . . . . .	249
<i>Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1 . . . . .</i>	429
Art. 115 . . . . .	231
<i>Loi sur l'application de la réforme du Code civil, L.Q. 1992, c. 57</i>	
Art. 2 . . . . .	66
Art. 3 . . . . .	66
Art. 6 . . . . .	66, 205
Art. 37 . . . . .	66, 80, 259, 282
Art. 39 . . . . .	67
Art. 41 . . . . .	251
Art. 131 . . . . .	180, 405
Art. 143 . . . . .	205-209
Art. 367 . . . . .	208
Art. 427 . . . . .	359
<i>Loi sur les biens culturels, L.R.Q., c. B-4 . . . . .</i>	387, 417
Art. 1a)-j) . . . . .	390
Art. 9 . . . . .	391
Art. 10 . . . . .	391
Art. 15 . . . . .	390
Art. 20-30 . . . . .	393
Art. 24 . . . . .	390
Art. 30 . . . . .	390
Art. 32 . . . . .	393
Art. 51a) . . . . .	394
Art. 51d) . . . . .	393
Art. 51e) . . . . .	392

Art. 70 . . . . .	390
Art. 78 . . . . .	391
Art. 79 . . . . .	390
Art. 80-82 . . . . .	394
Art. 83 . . . . .	394
Art. 97 . . . . .	392-393
<i>Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information, L.R.Q., c. C-1.1 . . . . .</i>	
	317, 338, 340, 352
Art. 2 . . . . .	316
Art. 3 . . . . .	352-353
Art. 5 . . . . .	355
Art. 22 . . . . .	341-342
Art. 26-27 . . . . .	341
Art. 36-37 . . . . .	341, 347
Art. 71 . . . . .	354
<i>Loi instituant un nouveau Code civil et portant réforme du droit de la famille, L.Q. 1980, c. 39 . . . . .</i>	
	61
<i>Loi modifiant le Code civil du Québec et d'autres dispositions législatives afin de favoriser l'égalité économique des époux, L.Q. 1989, c. 55</i>	
Art. 25 . . . . .	300
<i>Loi modifiant le Code civil du Québec et le Code de procédure civile relativement à la fixation des pensions alimentaires pour enfants, L.Q. 1996, c. 68. . . . .</i>	
	20
<i>Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives relativement à la publicité des droits personnels et réels mobiliers et à la constitution d'hypothèques mobilières sans dépossession, L.Q. 1998, c. 5 . . . . .</i>	
	221
Art. 19 . . . . .	295
Art. 24 . . . . .	295
Art. 25 . . . . .	295
<i>Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives, L.Q. 2002, c. 19</i>	
Art. 11 . . . . .	196
Art. 12 . . . . .	196

<i>Loi modifiant le Code civil et le Code de procédure civile en matière de fixation de pensions alimentaires pour enfants,</i> L.Q. 2004, c. 5 . . . . .	26
Art. 3 . . . . .	21
<i>Loi sur la conservation du patrimoine naturel, L.R.Q.,</i> c. C-61.01 . . . . .	417
Art. 1 . . . . .	423
Art. 2 . . . . .	423, 431
Art. 5 . . . . .	423, 433, 437-438
Art. 6 . . . . .	439
Art. 13-24 . . . . .	422
Art. 13 . . . . .	419
Art. 14 . . . . .	419
Art. 15 . . . . .	419-420
Art. 16 . . . . .	418, 420, 438
Art. 17 . . . . .	420
Art. 18 . . . . .	420, 438
Art. 19 . . . . .	420-421
Art. 20 . . . . .	421, 438
Art. 21 . . . . .	439
Art. 24 . . . . .	421
Art. 25 . . . . .	421-422, 438
Art. 26 . . . . .	421, 422
Art. 27 . . . . .	418, 425-426
Art. 28 . . . . .	427
Art. 29 . . . . .	426-427
Art. 30 . . . . .	418, 427, 438
Art. 33-36 . . . . .	432
Art. 33 . . . . .	425-426, 435
Art. 34 . . . . .	426-427, 430
Art. 35 . . . . .	426
Art. 36 . . . . .	426
Art. 37 . . . . .	428
Art. 38 . . . . .	427
Art. 39 . . . . .	429

Art. 43 . . . . .	426, 429
Art. 44 . . . . .	429
Art. 45 . . . . .	426, 429
Art. 46 . . . . .	430
Art. 47 . . . . .	430
Art. 48 . . . . .	430
Art. 50 . . . . .	430
Art. 52 . . . . .	430
Art. 53 . . . . .	430
Art. 54-65 . . . . .	418, 432
Art. 54 . . . . .	431-432, 435
Art. 55 . . . . .	432, 435
Art. 57 . . . . .	435-436
Art. 58 . . . . .	432, 435
Art. 59 . . . . .	418, 432-433, 436, 438
Art. 60 . . . . .	432, 435
Art. 61 . . . . .	433
Art. 62 . . . . .	433
Art. 63-65 . . . . .	435
Art. 63 . . . . .	433
Art. 64 . . . . .	433
Art. 65 . . . . .	434
<i>Loi sur le courtage immobilier, L.R.Q., c. C-73.1 . . . . .</i>	154-155
<i>Loi concernant les droits sur les mutations immobilières, L.R.Q., c. D-15.1</i>	
Art. 1 . . . . .	117-118
<i>Loi sur l'expropriation, L.R.Q., c. E-24</i>	
Art. 69 . . . . .	427
<i>Loi sur les fabriques, L.R.Q., c. F-1</i>	
Art. 26-32 . . . . .	397
Art. 49-56 . . . . .	397
<i>Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, L.R.Q., c. I-6 . . . . .</i>	59

<i>Loi d'interprétation, L.R.Q., c. I-16</i>	
Art. 41.1 . . . . .	403
Art. 61.1 . . . . .	13, 244
<i>Loi sur le notariat, L.Q. 2000, c. 44</i>	
Art. 15(7) . . . . .	15, 206
Art. 35 . . . . .	355
Art. 41 . . . . .	366
<i>Loi amendant la Loi de la pêche du Québec et la Loi de la chasse du Québec, S.Q. 1919, c. 31 . . . . .</i>	
	147
<i>Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques, L.Q. 2000, c. 5 . . . . .</i>	
	317, 320
Art. 6-9 . . . . .	320
<i>Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé, L.R.Q., c. P-39.1 . . . . .</i>	
	158
Art. 1 . . . . .	153-154
<i>Loi sur la protection du consommateur, L.R.Q., c. P-40.1 . . . . .</i>	
	325, 331, 333
Art. 8 . . . . .	182
Art. 132 . . . . .	222
Art. 202 . . . . .	314
Art. 219 . . . . .	308
Art. 221 . . . . .	314
Art. 222 . . . . .	314
Art. 224 . . . . .	314
Art. 225 . . . . .	314
Art. 226 . . . . .	314
Art. 227 . . . . .	314
Art. 238-241 . . . . .	314
<i>Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, L.R.Q., c. P-41.1 . . . . .</i>	
	417
Art. 29 . . . . .	143
Art. 30 . . . . .	143

<i>Loi sur la publicité des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales</i> , L.R.Q., c. P-45 . . . . .	183
<i>Loi sur la Régie du logement</i> , L.R.Q., c. R-8.1	
Art. 28(1) . . . . .	113
<i>Loi sur le régime des rentes du Québec</i> , L.R.Q., c. R-9	
Art. 102.1 . . . . .	35
<i>Loi sur les régimes complémentaires de retraite</i> , L.R.Q., c. R-15.1 . . . . .	37
Art. 88.1 . . . . .	248
<i>Loi sur les réserves écologiques</i> , L.R.Q., c. R-26.1 . . . . .	417
<i>Loi sur les réserves naturelles en milieu privé</i> , L.Q. 2001, c. 14 . . . . .	432
<i>Loi sur les services de santé et les services sociaux</i> , L.R.Q., c. S-4.2 . . . . .	79
Art. 276 . . . . .	80
<i>Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux</i> , L.Q. 1974, c. 42	
Art. 57 . . . . .	80
<i>Loi sur les terres du domaine de l'État</i> , L.R.Q., c. T-8.1	
Art. 45-45.6 . . . . .	147
<i>Loi instituant l'union civile et établissant de nouvelles règles de filiation</i> , L.Q. 2002, c. 6 . . . . .	28
Art. 1 . . . . .	54
Art. 143 . . . . .	244
<b>Projet de loi</b>	
<i>Loi visant à empêcher la diffusion sur l'Internet de messages non sollicités</i> , Projet de loi S-15 (1 <sup>re</sup> lecture), 1 <sup>re</sup> session, 38 <sup>e</sup> législature (Can.) [Loi anti-pourriel] . . . . .	320
Art. 4 . . . . .	321
Art. 8 . . . . .	321

**Règlements**

<i>Règlement précisant la portée de l'expression « de façon nettement prédominante » pour l'application de la Charte de la langue française, R.R.Q., c. C-11, r. 10.2</i>	
Art. 1 . . . . .	315
Art. 11 . . . . .	316-317
Art. 15-16 . . . . .	315
Art. 22-25 . . . . .	315
<i>Règlement sur la comptabilité et les comptes en fidéicomis des avocats, R.R.Q., c. B-1, r. 3</i>	
Art. 1.01 . . . . .	359
<i>Règlement sur la comptabilité en fidéicomis des notaires, R.R.Q., c. N-2, r. 5.1 . . . . .</i>	
	359
<i>Règlement sur la fixation des pensions alimentaires pour enfants, (1997) 129 G.O. II, 2117 . . . . .</i>	
Art. 1 . . . . .	20
Art. 2 . . . . .	25
Art. 9 . . . . .	26
	26-27
<i>Règlement sur la norme de pratique relative au certificat de localisation, R.R.Q., c. A-23, r. 7.1</i>	
Art. 9 . . . . .	229
<i>Règlement sur le registre des droits personnels et réels mobiliers, R.R.Q., c. C-1991, r. 5</i>	
Art. 15.01 . . . . .	187
Art. 23 . . . . .	182
Art. 25 . . . . .	182
<b>Autres</b>	
<i>Convention de la Baie James et du Nord québécois . . . . .</i>	465

**PROVINCES****Alberta****Lois***Fair Trading Act, F-2*

Art. 42 . . . . . 324

*Franchises Act, R.S.A. 2000, c. F-23 . . . . . 172***Règlement***Internet Sales Contract Regulation, AR 81/2001*

Art. 4 . . . . . 324

**Colombie-Britannique***Business Practices and Consumer Protection Act, S.B.C.  
2004, c. 2*

Art. 46-47 . . . . . 324

**Manitoba***Loi sur la protection du consommateur, C.P.L.M., c. C-200*

Art. 129(1) . . . . . 324

**Nouvelle-Écosse****Règlement***Internet Sales Contract Regulations, O.I.C. 2002-327,  
N.S. Reg. 91/2002*

Art. 3-4 . . . . . 324

**Ontario***Loi Arthur Wishart de 2000 sur la divulgation relative aux  
franchisés, L.O. 2000, c. 3 . . . . . 172**Loi de 2002 sur la protection du consommateur, L.R.O. 2002,*

c. 30 (non en vigueur) . . . . . 324

Art. 38 . . . . . 324

**Saskatchewan**

*An Act to amend the Consumer Protection Act, P.L. 20, 2002*

Art. 75.52(1) . . . . . 324

**LOIS INTERNATIONALES****Directives**

*Code international de pratiques loyales en matière de publicité,*  
CCI, 1997 . . . . . 321

*Directive 84/450/CEE du Conseil du 10 septembre 1984*  
*relative au rapprochement des dispositions législatives,*  
*réglementaires et administratives des États membres*  
*en matière de publicité trompeuse, J.O. L 250/17 . . . . . 309*

*Directive 97/7/CE du Parlement européen et du Conseil du*  
*20 mai 1997 concernant la protection des consommateurs*  
*en matière de contrats à distance, [1997] J.O. L 144/19*  
*(Directive européenne sur les contrats à distance) . . . . . 319*  
Art. 10(2) . . . . . 319

*Directive 97/66/CE du Parlement européen et du Conseil du*  
*15 décembre 1997 concernant le traitement des données à*  
*caractère personnel et la protection de la vie privée dans le*  
*secteur des télécommunications, [1994] J.O. L 24/1 . . . . . 319*

*Directive 2000/31/CE du Parlement européen et du Conseil*  
*du 8 juin 2000 relative à certains aspects juridiques des*  
*services de la société de l'information, et notamment du*  
*commerce électronique, dans le marché intérieur (Directive*  
*sur le commerce électronique), [2000] J.O. L 178/1. . . . . 341*  
Art. 2 . . . . . 309  
Art. 14. . . . . 343  
Art. 15. . . . . 344

*Lignes directrices de l'OCDE régissant la protection des*  
*consommateurs contre les pratiques commerciales*  
*transfrontières frauduleuses et trompeuses, OCDE, 2003*  
Art. I-A . . . . . 322

*Lignes directrices en matière de publicité et de marketing sur*  
*Internet, CCI, 1998 . . . . . 322*

*Lignes directrices régissant la protection des consommateurs  
dans le contexte du commerce électronique, OCDE, 1999.* . . . 322

## **AUTRES PAYS**

### **États-Unis**

#### **Lois**

*Commercial Electronic Mail*, État de Washington . . . . . 320

*Digital Millenium Copyright Act*, Pub. L. No. 105-304,  
112 Stat. 2860 (1998) . . . . . 342

*Federal Trade Commission Act*, 15 U.S.C.

Art. 5 . . . . . 319

Art. 55 . . . . . 319

*Telecommunications Act 1996*, 47 U.S.C.

Art. 230(1)c) . . . . . 345

#### **Directives**

Federal Trade Commission, *Lignes directrices* . . . . . 323-324

### **France**

*Code rural*

Art. 242-1 et s. . . . . 432

*Loi n° 94-665 du 4 août 1994 relative à l'emploi de la langue  
française*, J.O. 5 août 1994, p. 11392

Art. 2 . . . . . 317

*Loi n° 82-652 du 29 juillet 1982 sur la communication*

audiovisuelle, J.O., 16 juin 2000 . . . . . 348

*Projet de loi pour la confiance dans l'économie numérique*,  
texte adopté n° 235, 12<sup>e</sup> législature, session ordinaire de  
2003-2004, 8 janvier 2004 . . . . . 345

*Proposition de loi instituant la fiducie*, n° 178, Sénat, Session  
ordinaire de 2004-2005 . . . . . 363